

VILLA-LOBOS

THE THREE MARIES

FOR PIANO

1. Alnitah

2. Alnilam

3. Mintika

1.00

From
Masters of Our Day
Educational Series

Edited by
Lazare Saminsky and Isadore Freed

THE MUSIC SHOP
53 E. Broadway
Tempe, Arizona
Telephone 967-7161

CARL FISCHER
INC.

62 Cooper Square, New York 3
BOSTON • CHICAGO • DALLAS



VILLA-LOBOS

THE THREE MARIES

FOR PIANO

1. Alnitah

2. Alnilam

3. Mintika

From
Masters of Our Day
Educational Series
Edited by
Lazare Saminsky and Isadore Freed

CARL FISCHER
INC.
62 Cooper Square, New York 3
BOSTON • CHICAGO • DALLAS



AS TRÊS MARIAS
POÊMA DE TRÊS PEÇAS PARA PIANO,
SOBRE UM ASSUNTO BRASILEIRO
INFANTIL

Era uma vez três meninas,
 as três Marias da terra
 que brincavam de pular
 pelos sertões do Brasil.
 Sempre alegres e unidas,
 seguiam saltando e sorrindo,
 em distancias iguais uma da outra
 todos os caminhos da vida . . .

E para que esta Trindade
 servisse eternamente de simbolo
 de união da humanidade,
 o Destino as fez parar . . .
 no infinito do céu
 para iluminar o caminho
 das crianças da terra.

(H. VILLA-LOBOS)

THE THREE MARIES

THESE three pieces for piano are written on a Brazilian children's story:

Once there were three little girls, "The Three Maries of Earth," who romped and played in the countryside of Brazil. They were always gay and the best of friends. Smilingly they traveled all the paths of life together.

That this trinity might serve as a perpetual symbol of the union of humanity, Destiny has preserved them as eternal stars in the heavens to illuminate the path for the other children of Earth.

Published as a collection in 1959.

THE THREE MARIES

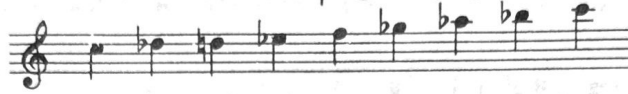
No. 1 Alnitah*

DURATION
3 min. 52 sec.

HEITOR VILLA-LOBOS

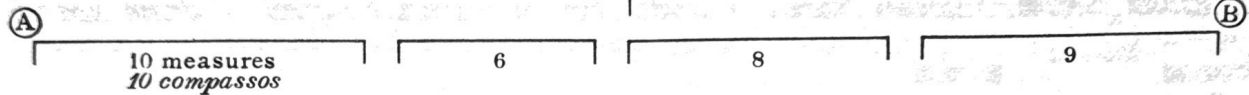
While this glittering music is written in the key of C major, at (A) we see the use of a modal scale of 9 notes.

Comquanto esta música brilhante seja escrita no tom de dó maior observa-se na letra (A) o emprego de uma escala modal de 9 notas.



The phrases are of irregular length, the first part being $13\frac{1}{2}$ measures long. At (A) the second part opens with a 10 measure phrase followed by three more irregular phrases as follows:

As frases são de tamanho irregular, sendo a 1a. parte de $13\frac{1}{2}$ compassos. Na letra (A) a 2a. parte começa com uma frase longa de 10 compassos, seguida de mais 3 frases irregulares como em seguida se verifica:



The piece calls for clean staccato execution and precise *sfz* accents.

*A peça requer uma execução clara e precisa no staccato e nos *sfz*.*

Vivace

Piano

*Also published separately, P2258, 1 min. 7 sec.

O 4146
N3276

Copyright 1941 by Carl Fischer, Inc., New York
International Copyright Secured

This image shows a page of musical notation for a piano piece. It consists of six systems of staves. The first system is marked with a circled 'A' and a forte 'f' dynamic. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and fingerings. The second system features a piano 'p' dynamic and a signature. The third system has a forte 'f' dynamic. The fourth system includes a piano 'p' dynamic. The fifth system also has a piano 'p' dynamic. The sixth system is marked with a forte 'f' dynamic. The notation is complex, with many beamed notes and fingerings. The page is numbered '4' in the top left corner.

Musical notation for piano, featuring six systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, dynamic markings (*p*, *sfz*, *mf*, *dim.*), and fingerings. The piece is in a minor key, indicated by the key signature of one flat. The notation is dense, with many sixteenth and thirty-second notes. There are also some markings like '8' and 'B' in a circle.

No. 2 Alnilam*

HEITOR VILLA-LOBOS

The note G forms a pedal point for the entire piece. The G is heard in every measure except at (A). The harmony here is based on the dominant chord in the right hand:



while the left hand plays a series of chromatic passing tones. See how the diatonic left hand thirds of the beginning change to colorful chromatic thirds four measures before the end.

A nota Sol forma o pedal para toda a peça. O Sol é ouvido em todos os compassos exceto no 23º, na letra (A). Aí a harmonia é baseada no acorde da dominante, na mão direita,

enquanto a mão esquerda toca uma série de modulações cromáticas. É notável, no princípio, como as terças diatônicas da mão esquerda mudam o colorido das terças cromáticas, nos últimos compassos.

Allegretto *Can't undo*

8va

Piano *mf*

8va

8va *a tempo* *pp*

8va

8va *rall.* *pp mf*

*Also published separately, P2259, 1 min. 45 sec.

N3276

Copyright 1941 by Carl Fischer, Inc., New York
International Copyright Secured

Più mosso

Tempo I.

Meno

No. 3 Mintika*

HEITOR VILLA-LOBOS

The key is $g\sharp$ minor, but the scale is a modal minor (Aeolian) with a whole tone between 7 and 8:



O tom é em sol# menor, sendo a escala modal menor com um tom entre 7 e 8:

This gives the quasi gay left hand melody an olden-time melancholy touch despite the sparkling freshness of the right hand. The harmonic progressions of the last three measures are interesting to note:



Isso dá à mão esquerda, de melodia alegre, um caráter nostálgico, não obstante a cintilante frescura da mão direita. As progressões harmônicas dos últimos 3 compassos são dignas de nota:

The chords are all built on the downward movement of these three notes:



Os acordes são todos construídos em movimento descendente destas 3 notas:

l.h. leggero e piano
espressivo
mf
cantando

Poco animato

*Also published separately, P2260, 1 minute.

First system of musical notation. The treble staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 2 3 1 5, 2 3 1 4, 2 4 1 5. The bass staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 3 2.

Second system of musical notation. The treble staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 1 3, 1 2, 1 3, 1 2. The bass staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 1 3, 1 2, 1 3, 1 2.

Third system of musical notation. The treble staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 1 1, 2 5, 1 2, 3. The bass staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 1 1, 2 5, 1 2, 3.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 2 4 1 5, 2 3 1 5, 2 3 1 5, 2 4 1 5. The bass staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 3 4, 3. A first ending bracket labeled '1' is shown above the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 2 4 1 5, 2 3 1 5, 2 4 1 5. The bass staff contains a sequence of eighth-note chords with fingerings: 3 4, 3. A second ending bracket labeled '2' is shown above the treble staff.

8.

8.

8.

8.

8.

8.

1 2 1 2 1 2 1 2

3 1 2

dim. e poco rall.

mf ff

MUSIC for PIANO

by Distinguished Contemporary Composers

SUITES

PETER MENNIN

Five Piano Pieces
Prelude - Aria -
Variation - Canto
Toccata
(O 3712)

ROY HARRIS

American Ballads
Five Compositions
based on familiar
American Themes
(O 3502)

NORMAN DELLO JOIO

Piano Sonata
No. 3 - (O 3547)

LATIN-AMERICAN CONCERT MUSIC

Jacobo Fischer
Sonata, Op. 44
(O 3406)

Luis Gianneo - Sonata
(O 3405)

SONATAS

CONCERTOS

HOWARD HANSON

Concerto for
Piano and Orchestra
Opus 36

LUKAS FOSS

Concerto No. 2 for
Piano and Orchestra
Two Piano Score
(O 3838)

Full Score
and Parts
on Rental

VIRGIL THOMSON

Nine Etudes (O 3823)
Ten Etudes (O 3430)

Two groups of distinctive
piano etudes, each
being an attractive
program piece
elaborating on a
particular aspect
of technique.

ETUDES

CARL FISCHER
INC.

62 Cooper Square, New York 3
BOSTON CHICAGO DALLAS

